

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 190

Volume 30

10 July 1987

English edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

- Commission Regulation (EEC) No 2021/87 of 9 July 1987 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal 1
- Commission Regulation (EEC) No 2022/87 of 9 July 1987 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 3
- Commission Regulation (EEC) No 2023/87 of 9 July 1987 fixing the minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products 5
- * Commission Regulation (EEC) No 2024/87 of 8 July 1987 re-establishing the levying of customs duties on jerseys, pullovers, etc., products of category 5 (code 40.0050), parka's, anoraks, etc., products of category 21 (code 40.0210), women's or girls' nightdresses, pyjamas, etc., products of category 24 (code 40.0240) and track suits, products of category 73 (code 40.0730) originating in Indonesia to which the preferential tariff arrangements of Council Regulation (EEC) No 3925/86 apply 8
- * Commission Regulation (EEC) No 2025/87 of 8 July 1987 re-establishing the levying of customs duties on outer garments, products of category 7 (code 40.0070), outer garments, products of category 26 (code 40.0260), women's or girls' suits and ensembles, products of category 74 (code 40.0740), originating in Brazil to which the preferential tariff arrangements of Council Regulation (EEC) No 3925/86 apply 10
- * Commission Regulation (EEC) No 2026/87 of 8 July 1987 re-establishing the levying of customs duties on underpants, etc., products of category 13 (code 40.0130), raincoats, products of category 15 (code 40.0150), men's suits, products of category 16 (code 40.0160), handkerchiefs, products of category 19 (code 40.0190), women's suits, products of category 29 (code 40.0290), women's suits, products of category 74 (code 40.0740) and men's suits, products of category 75 (code 40.0750) originating in Thailand to which the preferential tariff arrangements of Council Regulation (EEC) No 3925/86 apply 12

★ Commission Regulation (EEC) No 2027/87 of 8 July 1987 re-establishing the levying of customs duties on table linen, toilet linen and kitchen linen, products of category 39 (code 40.0390), woven curtains (including drapes) interior blinds, products of category 40 (code 40.0400), other made up textile articles, products of category 112 (code 40.1120) and floor cloths, dish cloths, etc., products of category 113 (code 40.1130) originating in Pakistan to which the preferential tariff arrangements of Council Regulation (EEC) No 3925/86 apply	14
★ Commission Regulation (EEC) No 2028/87 of 8 July 1987 re-establishing the levying of customs duties on woven fabrics of synthetic textile fibres, products of category 35 (code 40.0350), originating in Indonesia to which the preferential tariff arrangements of Council Regulation (EEC) No 3925/86 apply	16
★ Commission Regulation (EEC) No 2029/87 of 8 July 1987 re-establishing the levying of customs duties on labels, chenille yarn, tulle and embroidery, products of category 62 (code 40.0620), twine, cordage and ropes, products of category 90 (code 40.0900) originating in South Korea to which the preferential tariff arrangements of Council Regulation (EEC) No 3925/86 apply	17
Commission Regulation (EEC) No 2030/87 of 9 July 1987 suspending advance fixing of export refunds on certain cereals exported in the form of macaroni, spaghetti and similar products	19
Commission Regulation (EEC) No 2031/87 of 9 July 1987 abolishing the countervailing charge on aubergines originating in Spain (except the Canary Islands)	20
Commission Regulation (EEC) No 2032/87 of 9 July 1987 abolishing the countervailing charge on cherries originating in Hungary	21
Commission Regulation (EEC) No 2033/87 of 9 July 1987 abolishing the countervailing charge on certain varieties of plums originating in Spain (except the Canary Islands)	22
Commission Regulation (EEC) No 2034/87 of 9 July 1987 fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	23

Corrigenda

★ Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 1787/87 of 26 June 1987 introducing the buying-in of beef in respect of certain Member States and qualities and fixing the buying-in prices for beef (OJ No L 168 of 27.6.1987)	27
Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 1798/87 of 29 June 1987 on the supply of various lots of skimmed-milk powder as food aid (OJ No L 171 of 30.6.1987)	27
Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 1949/87 of 3 July 1987 laying down the level of the accession compensatory amounts for milk and milk products applicable for the 1987/88 milk year in trade with Spain (OJ No L 185 of 4.7.1987)	27

Important announcement (third page of cover)

I

(Acts whose publication is obligatory)

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2021/87

of 9 July 1987

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1900/87⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1944/87⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central

rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 8 July 1987;

Whereas the aforesaid corrective factor affects the entire calculation basis for the levies, including the equivalence coefficients;

Whereas it follows from applying the detailed rules contained in Regulation (EEC) No 1944/87 to today's offer prices and quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 10 July 1987.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 182, 3. 7. 1987, p. 40.

⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 185, 4. 7. 1987, p. 38.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 July 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 9 July 1987 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Levies	
		Portugal	Third country
10.01 B I	Common wheat, and meslin	—	176,93
10.01 B II	Durum wheat	31,88	232,77 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.02	Rye	26,16	153,10 ⁽³⁾
10.03	Barley	24,47	173,16
10.04	Oats	80,78	127,65
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	5,29	178,84 ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾
10.07 A	Buckwheat	24,47	113,38
10.07 B	Millet	24,47	123,34 ⁽⁴⁾
10.07 C II	Grain sorghum, other than hybrid sorghum for sowing	29,71	183,81 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.07 D I	Triticale	⁽⁷⁾	⁽⁷⁾
10.07 D II	Canary seed; other cereals	24,47	28,28 ⁽⁵⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	10,54	260,71
11.01 B	Rye flour	49,63	227,34
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	62,41	373,79
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	11,39	281,57

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Council Regulation (EEC) No 486/85 the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

⁽⁷⁾ The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within subheading 10.07 D I (triticale).

⁽⁸⁾ The levy referred to in Article 1 of Council Regulation (EEC) No 2913/86 shall be fixed on the basis of an invitation to tender in accordance with Commission Regulation (EEC) No 3140/86.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2022/87

of 9 July 1987

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1900/87⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,Having regard to Council Regulation (EEC) No 1676/85 of 11 June 1985 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1636/87⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Commission Regulation (EEC) No 1945/87⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1676/85,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent, and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 8 July 1987;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt originating in Portugal shall be zero.

2. The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt originating in third countries shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 10 July 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 July 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.⁽²⁾ OJ No L 182, 3. 7. 1987, p. 40.⁽³⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.⁽⁴⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.⁽⁵⁾ OJ No L 185, 4. 7. 1987, p. 41.

ANNEX

to the Commission Regulation of 9 July 1987 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt from third countries

A. Cereals and flour

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 7	1st period 8	2nd period 9	3rd period 10
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B II	Durum wheat	0	0	0	1,63
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	0	0	0
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C II	Grain sorghum, other than hybrid sorghum for sowing	0	0	0	0
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Current 7	1st period 8	2nd period 9	3rd period 10	4th period 11
11.07 A I a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2023/87

of 9 July 1987

fixing the minimum levies on the importation of olive oil and levies on the importation of other olive oil sector products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1454/86⁽²⁾, and in particular Article 16 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1514/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Algeria⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 798/87⁽⁴⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1521/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Morocco⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 799/87⁽⁶⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1508/76 of 24 June 1976 on imports of olive oil originating in Tunisia⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 413/86⁽⁸⁾, and in particular Article 5 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1180/77 of 17 May 1977 on imports into the Community of certain agricultural products originating in Turkey⁽⁹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 800/87⁽¹⁰⁾, and in particular Article 10 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1620/77 of 18 July 1977 laying down detailed rules for the importation of olive oil from Lebanon⁽¹¹⁾;

Whereas by Regulation (EEC) No 3131/78⁽¹²⁾ the Commission decided to use the tendering procedure to fix levies on olive oil;

Whereas Article 3 of Council Regulation (EEC) No 2751/78 of 23 November 1978 laying down general rules for fixing the import levy on olive oil by tender⁽¹³⁾ specifies that the minimum levy rate shall be fixed for each of the products concerned on the basis of the situation on the world market and the Community market and of the levy rates indicated by tenderers;

Whereas in the collection of the levy, account should be taken of the provisions in the Agreements between the Community and certain third countries; whereas in particular the levy applicable for those countries must be fixed taking as a basis for calculation the levy to be collected on imports from the other third countries;

Whereas application of the rules recalled above to the levy rates indicated by tenderers on 6 and 7 July 1987 leads to the minimum levies being fixed as indicated in Annex I to this Regulation;

Whereas the import levy on olives falling within subheadings 07.01 N II and 07.03 A II of the Common Customs Tariff and on products falling within subheadings 15.17 B I and 23.04 A II of the Common Customs Tariff must be calculated from the minimum levy applicable on the olive oil contained in these products; whereas, however, the levy charged for olive oil may not be less than an amount equal to 8 % of the value of the imported product, such amount to be fixed at a standard rate; whereas application of these provisions leads to the levies being fixed as indicated in Annex II to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The minimum levies on olive oil imports are fixed in Annex I.

Article 2

The levies applicable on imports of other olive oil sector products are fixed in Annex II.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 10 July 1987.

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 133, 21. 5. 1986, p. 8.

⁽³⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 24.

⁽⁴⁾ OJ No L 79, 21. 3. 1987, p. 11.

⁽⁵⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 43.

⁽⁶⁾ OJ No L 79, 21. 3. 1987, p. 12.

⁽⁷⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1976, p. 9.

⁽⁸⁾ OJ No L 48, 26. 2. 1986, p. 1.

⁽⁹⁾ OJ No L 142, 9. 6. 1977, p. 10.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 79, 21. 3. 1987, p. 13.

⁽¹¹⁾ OJ No L 181, 21. 7. 1977, p. 4.

⁽¹²⁾ OJ No L 370, 30. 12. 1978, p. 60.

⁽¹³⁾ OJ No L 331, 28. 11. 1978, p. 6.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 July 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX I

Minimum import levies on olive oil

(ECU/100 kg)	
CCT heading No	Non-member countries
15.07 A I a)	60,00 ⁽¹⁾
15.07 A I b)	60,00 ⁽¹⁾
15.07 A I c)	60,00 ⁽¹⁾
15.07 A II a)	70,00 ⁽²⁾
15.07 A II b)	96,00 ⁽³⁾

⁽¹⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading and produced entirely in one of the countries listed below and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by:

- (a) Lebanon : 0,60 ECU/100 kg;
- (b) Tunisia : 12,69 ECU/100 kg, provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that country; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force;
- (c) Turkey : 22,36 ECU/100 kg, provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that country; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force;
- (d) Algeria and Morocco : 24,78 ECU/100 kg, provided that the operator furnishes proof of having paid the export tax applied by that country; however, the repayment may not exceed the amount of the tax in force.

⁽²⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading:

- (a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by 3,86 ECU/100 kg;
- (b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by 3,09 ECU/100 kg.

⁽³⁾ For imports of oil falling within this tariff subheading:

- (a) produced entirely in Algeria, Morocco or Tunisia and transported directly from any of those countries to the Community, the levy to be collected is reduced by 7,25 ECU/100 kg;
- (b) produced entirely in Turkey and transported directly from that country to the Community, the levy to be collected is reduced by 5,80 ECU/100 kg.

ANNEX II

Import levies on other olive oil sector products

(ECU/100 kg)	
CCT heading No	Non-member countries
07.01 N II	13,20
07.03 A II	13,20
15.17 B I a)	30,00
15.17 B I b)	48,00
23.04 A II	4,80

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2024/87

of 8 July 1987

re-establishing the levying of customs duties on jerseys, pullovers, etc., products of category 5 (code 40.0050), parka's, anoraks, etc., products of category 21 (code 40.0210), women's or girls' nightdresses, pyjamas, etc., products of category 24 (code 40.0240) and track suits, products of category 73 (code 40.0730) originating in Indonesia to which the preferential tariff arrangements of Council Regulation (EEC) No 3925/86 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3925/86 of 16 December 1986 applying generalized tariff preferences for 1987 in respect of textile products originating in developing countries⁽¹⁾, and in particular Article 4 thereof,

Whereas Article 2 of Regulation (EEC) No 3925/86 provides that preferential tariff treatment shall be accorded, for each category of products subjected to individual ceilings not allocated among the Member States, within the limits of the quantities specified in column 7 of its Annexes I or II, in respect of certain or each of the countries or territories of origin referred to in column 5 of the same Annexes; whereas Article 3 of that Regulation provides that the levying of customs duties may be re-established at any time in respect of imports of the products in question once the relevant individual ceilings have been reached at Community level;

Whereas, in respect of jerseys, pullovers, etc., products of category 5 (code 40.0050), parka's, anoraks, etc., products

of category 21 (code 40.0210), women's or girls' nightdresses or pyjamas, etc., products of category 24 (code 40.0240) and track suits, products of category 73 (code 40.0730) the relevant ceiling amounts to 24 500, 25 400, 35 400 and 7 100 pieces respectively; whereas on 1 June 1987 imports of the products in question into the Community originating in Indonesia, a country covered by preferential tariff arrangements, reached and were charged against that ceiling;

Whereas it is appropriate to re-establish the levying of customs duties for the products in question with regard to Indonesia,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 13 July 1987 the levying of customs duties, suspended in pursuance of Council Regulation (EEC) No 3925/86, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in Indonesia:

Code	Category	CCT heading No	NIMEXE code (1986)	Description
	(1)	(2)	(3)	(4)
40.0050	5	60.05 ex A	60.05-01, 29, 30, 32, 33, 34, 39, 40, 41, 42, 43, 80	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: A. Outer garments and clothing accessories: Knitted or crocheted Jerseys, pullovers, slip-overs, waistcoats, twinsets, cardigans, bedjackets and jumpers (other than jackets and blazers), anoraks, windcheaters, waister jackets and the like
40.0210	21	61.01 ex B 61.02 ex B	61.01-29, 31, ex 32 61.02-25, 26, ex 28	Men's and boys' outer garments: Women's, girls' and infants' outer garments: B. Other: Parkas, anoraks, windcheaters, waister jackets and the like, other than knitted or crocheted, of wool, of cotton or of manmade fibres

⁽¹⁾ OJ No L 373, 31. 12. 1986, p. 68.

Code	Category	CCT heading No	NIMEXE code (1986)	Description
	(1)	(2)	(3)	(4)
40.0240	24	60.04 ex B	60.04-35, 47, 51, 53, 65, 73, 81, 83 60.05-84	Under garments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized : Men's and boys' night-shirts, pyjamas, bathrobes, dressing gowns and similar articles, knitted or crocheted Women's or girls' night-dresses, pyjamas, négligés, bathrobes, dressing gowns, and similar articles, knitted or crocheted
40.0730	73	60.05 ex A	60.05-16, 17, 19	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized : A. Outer garments and clothing accessories : II. Other : Track suits of knitted or crocheted of wool, of cotton or of man-made fibres

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 July 1987.

For the Commission

COCKFIELD

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2025/87

of 8 July 1987

re-establishing the levying of customs duties on outer garments, products of category 7 (code 40.0070), outer garments, products of category 26 (code 40.0260), women's or girls' suits and ensembles, products of category 74 (code 40.0740), originating in Brazil to which the preferential tariff arrangements of Council Regulation (EEC) No 3925/86 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3925/86 of 16 December 1986 applying generalized tariff preferences for 1987 in respect of textile products originating in developing countries⁽¹⁾, and in particular Article 4 thereof,

Whereas Article 2 of Regulation (EEC) No 3925/86 provides that preferential tariff treatment shall be accorded, for each category of products subjected to individual ceilings not allocated among the Member States, within the limits of the quantities specified in column 7 of its Annexes I or II, in respect of certain or each of the countries or territories of origin referred to in column 5 of the same Annexes; whereas Article 3 of that Regulation provides that the levying of customs duties may be re-established at any time in respect of imports of the products in question once the relevant individual ceilings have been reached at Community level,

Whereas, in respect of outer garments, products of category 7 (code 40.0070), outer garments, products of cate-

gory 26 (code 40.0260) and women's or girl's suits and ensembles, products of category 74 (code 40.0740) the relevant ceiling amounts to 18 600, 74 000 and 2 000 pieces respectively; whereas on 1 June 1987 imports of the products in question into the Community originating in Brazil a country covered by preferential tariff arrangements, reached and were charged against that ceiling;

Whereas it is appropriate to re-establish the levying of customs duties for the products in question with regard to Brazil,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 13 July 1987 the levying of customs duties, suspended in pursuance of Council Regulation (EEC) No 3925/86, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in Brazil:

Code	Category	CCT heading No	NIMEXE code (1986)	Description
	(1)	(2)	(3)	(4)
40.0070	7	60.05 ex A		Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: A. Outer garments and clothing accessories: II. Other
	7	61.02 ex B	60.05-22, 23, 24, 25 61.02-78, 82, 85	Women's girls' and infants' outer garments: B. Other: Women's and girl's blouses, shirts and shirt-blouses, whether or not knitted or crocheted, of wool, cotton or man-made fibres

⁽¹⁾ OJ No L 373, 31. 12. 1986, p. 68.

Code	Category	CCT heading No	NIMEXE code (1986)	Description
	(1)	(2)	(3)	(4)
40.0260	26	60.05 ex A		Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized:
				A. Outer garments and clothing accessories:
				II. Other:
		61.02 ex B	60.05-46, 47, 48, 49	Women's, girls' and infants' outer garments:
			61.02-48, 52, 53, 54	B. Other:
				Women's or girls' dresses, of wool, of cotton or manmade fibres
40.0740	74	60.05 ex A		Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized:
				A. Outer garments and clothing accessories:
				II. Other:
			60.05-70, 71, 72, 73	Women's or girls' knitted or crocheted suits and ensembles, of wool, of cotton or man-made fibres, excluding ski suits

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 July 1987.

For the Commission

COCKFIELD

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2026/87

of 8 July 1987

re-establishing the levying of customs duties on underpants, etc., products of category 13 (code 40.0130), raincoats, products of category 15 (code 40.0150), men's suits, products of category 16 (code 40.0160), handkerchiefs, products of category 19 (code 40.0190), women's suits, products of category 29 (code 40.0290), women's suits, products of category 74 (code 40.0740) and men's suits, products of category 75 (code 40.0750) originating in Thailand to which the preferential tariff arrangements of Council Regulation (EEC) No 3925/86 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3925/86 of 16 December 1986 applying generalized tariff preferences for 1987 in respect of textile products originating in developing countries⁽¹⁾, and in particular Article 4 thereof,

Whereas Article 2 of Regulation (EEC) No 3925/86 provides that preferential tariff treatment shall be accorded, for each category of products subjected to individual ceilings not allocated among the Member States, within the limits of the quantities specified in column 7 of its Annexes I or II, in respect of certain or each of the countries or territories of origin referred to in column 5 of the same Annexes; whereas Article 3 of that Regulation provides that the levying of customs duties may be re-established at any time in respect of imports of the products in question once the relevant individual ceilings have been reached at Community level;

Whereas, in respect of underpants etc., category 13, raincoats, category 15, men's suits, category 16, handkerchiefs,

category 19, women's suits, category 29, women's suits, category 74, men's suits, category 75, originating in Thailand, the relevant ceiling respectively amounts to 107 500, 16 700, 7 100, 185 600, 19 100, 12 800 and 15 200 pieces; whereas on 1 June 1987, imports of the products in question into the Community originating in Thailand, a country covered by preferential tariff arrangements, reached and were charged against that ceiling;

Whereas it is appropriate to re-establish the levying of customs duties for the products in question, with regard to Thailand,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 13 July 1987 the levying of customs duties, suspended in pursuance of Council Regulation (EEC) No 3925/86, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in Thailand:

Code	Category	CCT heading No	NIMEXE code (1987)	Description
	(1)	(2)	(3)	(4)
40.0130	13	60.04 ex B	60.04-36, 48, 56, 66, 75, 85	Under garments, knitted or crocheted, not elastic or rubberized: Men's or boys' underpants and briefs, women's or girls' knickers and briefs, knitted or crocheted, of wool, cotton or synthetic or regenerated textile fibres
40.0150	15	61.02 ex B	61.02-05, 31, 32, 33, 35, 36, 37, 39, 40	Men's and boys' outer garments: B. Other: Women's or girls' coats, raincoats (including cloaks and capes) of wool, cotton or of man-made textile fibres (other than parkas of category 21)

⁽¹⁾ OJ No L 373, 31. 12. 1986, p. 68.

Code	Category	CCT heading No	NIMEXE code (1987)	Description
	(1)	(2)	(3)	(4)
40.0160	16	61.01 ex B	61.01-51, 54, 57	Men's and boys' outer garments : Men's and boys' suits and coordinate suits other than knitted or crocheted, of wool, of cotton or of man-made textile fibres, excluding ski suits
40.0190	19	61.05 A, C	61.05-10, 99	Handkerchiefs other than knitted or crocheted
40.0290	29	61.02 ex B	61.02-42, 43, 44	Women's, girls' and infants' outer garments : B. Other : Women's or girls' suits and ensembles , other than knitted or crocheted, of wool, of cotton or man-made fibres, excluding ski suits
40.0740	74	60.05 ex A	60.05-70, 71, 72, 73	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized : A. Outer garments and clothing accessories : II. Other : Women's or girls' knitted or crocheted suits and ensembles, of wool, of cotton or man-made fibres, excluding ski suits
40.0750	75	60.05 ex A	60.05-66, 68	Outer garments and other articles, knitted or crocheted, not elastic or rubberized : A. Outer garments and clothing accessories : II. Other : Men's or boys' knitted or crocheted suits and ensembles, of wool, of cotton or of man-made fibres, excluding ski suits

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 July 1987.

For the Commission
COCKFIELD
Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2027/87

of 8 July 1987

re-establishing the levying of customs duties on table linen, toilet linen and kitchen linen, products of category 39 (code 40.0390), woven curtains (including drapes) interior blinds, products of category 40 (code 40.0400), other made up textile articles, products of category 112 (code 40.1120) and floor cloths, dish cloths, etc., products of category 113 (code 40.1130) originating in Pakistan to which the preferential tariff arrangements of Council Regulation (EEC) No 3925/86 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3925/86 of 16 December 1986 applying generalized tariff preferences for 1987 in respect of textile products originating in developing countries⁽¹⁾, and in particular Article 4 thereof,

Whereas Article 2 of Regulation (EEC) No 3925/86 provides that preferential tariff treatment shall be accorded, for each category of products subjected to individual ceilings not allocated among the Member States, within the limits of the quantities specified in column 7 of its Annexes I or II, in respect of certain or each of the countries or territories of origin referred to in column 5 of the same Annexes; whereas Article 3 of that Regulation provides that the levying of customs duties may be re-established at any time in respect of imports of the products in question once the relevant individual ceilings have been reached at Community level;

Whereas, in respect of table linen, toilet linen and kitchen linen, category 39, woven curtains (including

drapes), interior blinds, category 40, other made up textile articles, category 112 and floor cloths, dish cloths, etc., category 113 the relevant ceiling amounts to 15,0, 14,2, 5,1, and 139,0 tonnes respectively; whereas on 1 June 1987 imports of the products in question into the originating in Pakistan, a country covered by preferential tariff arrangements, reached and were charged against that ceiling;

Whereas it is appropriate to re-establish the levying of customs duties for the products in question with regard to Pakistan,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 13 July 1987 the levying of customs duties, suspended in pursuance of Council Regulation (EEC) No 3925/86, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in Pakistan:

Code	Category	CCT heading No	NIMEXE code (1986)	Description
	(1)	(2)	(3)	(4)
40.0390	39	62.02 ex B	62.02-40, 42, 44, 46, 51, 59, 65, 72, 74, 77	Bed linen, table linen, toilet linen and kitchen linen; curtains and other furnishing articles: B. Other Table linen, toilet and kitchen linen other than knitted or crocheted, other than of terry towelling or similar terry fabrics of cotton
40.0400	40	62.02 ex B	62.02-83, 85, 89	Bed linen, table linen, toilet linen and kitchen linen, curtains and other furnishing articles: B. Other Woven curtains (including drapes) interior blinds, curtain and bed valances and other furnishing articles, other than knitted or crocheted, of wool, of cotton or of man-made fibres

⁽¹⁾ OJ No L 373, 31. 12. 1986, p. 68.

Code	Category	CCT heading No	NIMEXE code (1986)	Description
	(1)	(2)	(3)	(4)
40.1120	112	62.05 A, B, D, E	62.05-01, 10, 30, 93, 95, 99	Other made up textile articles (including dress patterns): Other made up textile articles, woven, excluding those of categories 113 and 114
40.1130	113	ex 62.05 C	62.05-20	Other made up textile articles (including dress patterns): C. Floor cloths, dish cloths, dusters and the like: Floor cloths, dish cloths and dusters, other than knitted or crocheted

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 July 1987.

For the Commission

COCKFIELD

Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2028/87

of 8 July 1987

re-establishing the levying of customs duties on woven fabrics of synthetic textile fibres, products of category 35 (code 40.0350), originating in Indonesia to which the preferential tariff arrangements of Council Regulation (EEC) No 3925/86 apply

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3925/86 of 16 December 1986 applying generalized tariff preferences for 1987 in respect of textile products originating in developing countries⁽¹⁾, and in particular Article 4 thereof,

Whereas Article 2 of Regulation (EEC) No 3925/86 provides that preferential tariff treatment shall be accorded, for each category of products subjected to individual ceilings not allocated among the Member States, within the limits of the quantities specified in column 7 of its Annexes I or II, in respect of certain or each of the countries or territories of origin referred to in column 5 of the same Annexes; whereas Article 3 of that Regulation provides that the levying of customs duties may be re-established at any time in respect of imports of the products in question once the relevant individual ceilings have been reached at Community level;

Whereas, in respect of woven fabrics of synthetic textile fibres of category 35 (code 40.0350) the relevant ceiling amounts to 20,8 tonnes; whereas on 1 June 1987 imports of the products in question into the Community originating in Indonesia, a country covered by preferential tariff arrangements, reached and were charged against that ceiling;

Whereas it is appropriate to re-establish the levying of customs duties for the products in question with regard to Indonesia,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 13 July 1987 the levying of customs duties, suspended in pursuance of Council Regulation (EEC) No 3925/86, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in Indonesia:

Code	Category	CCT heading No	NIMEXE code (1986)	Description
	(1)	(2)	(3)	(4)
40.0350	35	51.04 ex A	51.04-05, 10, 11, 13, 15, 17, 18, 21, 23, 25, 27, 28, 32, 34, 36, 41, 48	Woven fabrics of man-made fibres (continuous), including woven fabrics of monofil or strip falling within heading No 51.01 or 51.02: A. Woven fabrics of synthetic textile fibres: Woven fabrics of synthetic textile fibres (continuous) other than those for tyres and those containing elastomeric yarn of category 114

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 July 1987.

For the Commission

COCKFIELD

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 373, 31. 12. 1986, p. 68.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2029/87

of 8 July 1987

re-establishing the levying of customs duties on labels, chenille yarn, tulle and embroidery, products of category 62 (code 40.0620), twine, cordage and ropes, products of category 90 (code 40.0900) originating in South Korea to which the preferential tariff arrangements of Council Regulation (EEC) No 3925/86 apply

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3925/86 of 16 December 1986 applying generalized tariff preferences for 1987 in respect of textile products originating in developing countries⁽¹⁾, and in particular Article 4 thereof,

Whereas Article 2 of Regulation (EEC) No 3925/86 provides that preferential tariff treatment shall be accorded, for each category of products subjected to individual ceilings not allocated among the Member States, within the limits of the quantities specified in column 7 of its Annexes I or II, in respect of certain or each of the countries or territories of origin referred to in column 5 of the same Annexes; whereas Article 3 of that Regulation provides that the levying of customs duties may be re-established at any time in respect of imports of the products in question once the relevant individual ceilings have been reached at Community level;

Whereas, in respect of labels, chenille yarn, tulle and embroidery, products of category 62 (code 40.0620) and twine, cordage and ropes, products of category 90 (code 40.0900) the relevant ceiling amounts respectively to 11,5 and 12,5 tonnes; whereas on 1 June 1987 imports of the products in question into the Community originating in South Korea, a country covered by preferential tariff arrangements, reached and were charged against that ceiling;

Whereas it is appropriate to re-establish the levying of customs duties for the products in question with regard to South Korea,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 13 July 1987 the levying of customs duties, suspended in pursuance of Council Regulation (EEC) No 3925/86, shall be re-established in respect of the following products, imported into the Community and originating in South Korea:

Code	Category	CCT heading No	NIMEXE code (1987)	Description
	(1)	(2)	(3)	(4)
40.0620	62	58.06 58.07	58.06-10, 90 58.07-31, 39, 50, 80	Woven labels, badges and the like, not embroidered, in the piece, in strips or cut to shape or size Chenille yarn (including flock chenille yarn), gimped yarn (other than metallized yarn falling within heading No 52.01 and gimped horsehair yarn); braids and ornamental trimmings in the piece; tassels, pompons and the like: Chenille yarn (including flock chenille yarn), gimped yarn (other than metallized yarn and gimped horsehair yarn); braids and ornamental trimmings in the piece; tassels, pompons and the like

⁽¹⁾ OJ No L 373 of 31. 12. 1986, p. 68.

Code	Category	CCT heading No	NIMEXE code (1987)	Description
	(1)	(2)	(3)	(4)
		58.08	58.08-10, 90	Tulle and other net fabrics (but not including woven, knitted or crocheted fabrics), plain
		58.09	58.09-11, 19, 21, 31, 35, 39, 91, 95, 99	Tulle and other net fabrics (but not including woven, knitted or crocheted fabrics), figured; hand or mechanically made lace, in the piece, in strips or in motifs
		58.10	58.10-21, 29, 41, 45, 49, 51, 55, 59	Embroidery, in the piece, in strips or in motifs
40.0900	90	ex 59.04	59.04-11, 12, 14, 15, 17, 18, 19, 21	Twine, cordage, ropes and cables, plaited or not : Twine, cordage, ropes and cables, of synthetic fibres, plaited or not

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 8 July 1987.

For the Commission
COCKFIELD
Vice-President

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2030/87

of 9 July 1987

suspending advance fixing of export refunds on certain cereals exported in the form of macaroni, spaghetti and similar products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1900/87⁽²⁾, and in particular the first paragraph of Article 16 (7) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3035/80 of 11 November 1980 laying down general rules for granting export refunds on certain agricultural products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty, and the criteria for fixing the amount of such refunds⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2223/86⁽⁴⁾, and in particular the first subparagraph of Article 5 (3) thereof,

Whereas Article 16 (7) of Regulation (EEC) No 2727/75 and Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 3035/80 make provision for advance fixing of the refund to be suspended for basic products exported in the form of certain goods;

Whereas the situation on certain markets may make it necessary for the refunds on certain products to be

adjusted; whereas in order to prevent applications for advance fixing of refunds for speculative purposes, the abovementioned advance fixing should be suspended until this adjustment comes into force;

Whereas the Management Committee for Cereals has not delivered an opinion within the time limit set by its chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Advance fixing of export refunds on wheat and durum wheat exported in the form of macaroni, spaghetti and similar products falling within heading No 19.03 of the Common Customs Tariff is suspended up to 31 July 1987.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 10 July 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 July 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 182, 3. 7. 1987, p. 40.

⁽³⁾ OJ No L 323, 29. 11. 1980, p. 27.

⁽⁴⁾ OJ No L 194, 17. 7. 1986, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2031/87

of 9 July 1987

abolishing the countervailing charge on aubergines originating in Spain (except the Canary Islands)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1351/86⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 27 (2) thereof,Whereas Commission Regulation (EEC) No 1814/87⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1984/87⁽⁴⁾, introduced a countervailing charge on aubergines originating in Spain (except the Canary Islands).Whereas the present trend of prices for products originating in Spain (except in the Canary Islands) on the representative markets referred to in Regulation (EEC) No 2118/74⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3811/85⁽⁶⁾, recorded or calculated in accordance with the provisions of Article 5 of that Regulation, indicated that entry prices have been at least equal to the reference price

for two consecutive market days; whereas the conditions specified in the second indent of Article 26 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72 are therefore fulfilled and the countervailing charge on imports of these products originating in Spain (except the Canary Islands) can be abolished;

Whereas, pursuant to Article 136 (2) of the Act of Accession of Spain and Portugal⁽⁷⁾, the arrangements applicable to trade between, on the one hand, a new Member State and, on the other, the Community as constituted at 31 December 1985, must be those which were applicable before accession,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 1814/87 is hereby repealed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 10 July 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 July 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.⁽²⁾ OJ No L 119, 8. 5. 1986, p. 46.⁽³⁾ OJ No L 170, 30. 6. 1987, p. 31.⁽⁴⁾ OJ No L 187, 7. 7. 1987, p. 12.⁽⁵⁾ OJ No L 220, 10. 8. 1974, p. 20.⁽⁶⁾ OJ No L 368, 31. 12. 1985, p. 1.⁽⁷⁾ OJ No L 302, 15. 11. 1985, p. 9.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2032/87

of 9 July 1987

abolishing the countervailing charge on cherries originating in Hungary

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,
Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1351/86⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 27 (2) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1951/87⁽³⁾ introduced a countervailing charge on cherries originating in Hungary;

Whereas the present trend of prices for products originating in Hungary on the representative markets referred to in Regulation (EEC) No 2118/74⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3811/85⁽⁵⁾, recorded or calculated

in accordance with the provisions of Article 5 of that Regulation, indicated that entry prices have been at least equal to the reference price for two consecutive market days; whereas the conditions specified in the second indent of Article 26 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72 are therefore fulfilled and the countervailing charge on imports of these products originating in Hungary can be abolished,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 1951/87 is hereby repealed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 10 July 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 July 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 119, 8. 5. 1986, p. 46.

⁽³⁾ OJ No L 185, 4. 7. 1987, p. 64.

⁽⁴⁾ OJ No L 220, 10. 8. 1974, p. 20.

⁽⁵⁾ OJ No L 368, 31. 12. 1985, p. 1.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2033/87

of 9 July 1987

abolishing the countervailing charge on certain varieties of plums originating in Spain (except the Canary Islands)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1351/86⁽²⁾, and in particular the second subparagraph of Article 27 (2) thereof,

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1884/87⁽³⁾ introduced a countervailing charge on certain varieties of plums originating in Spain (except the Canary Islands);

Whereas the present trend of prices for products originating in Spain (except in the Canary Islands) on the representative markets referred to in Regulation (EEC) No 2118/74⁽⁴⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 3811/85⁽⁵⁾, recorded or calculated in accordance with the provisions of Article 5 of that Regulation, indicated that entry prices have been at least equal to the reference price for two consecutive market days; whereas the conditions

specified in the second indent of Article 26 (1) of Regulation (EEC) No 1035/72 are therefore fulfilled and the countervailing charge on imports of these products originating in Spain (except the Canary Islands) can be abolished;

Whereas, pursuant to Article 136 (2) of the Act of Accession of Spain and Portugal⁽⁶⁾, the arrangements applicable to trade between, on the one hand, a new Member State and, on the other, the Community as constituted at 31 December 1985, must be those which were applicable before accession,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 1884/87 is hereby repealed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 10 July 1987.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 July 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 119, 8. 5. 1986, p. 46.

⁽³⁾ OJ No L 179, 3. 7. 1987, p. 13.

⁽⁴⁾ OJ No L 220, 10. 8. 1974, p. 20.

⁽⁵⁾ OJ No L 368, 31. 12. 1985, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 302, 15. 11. 1985, p. 9.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2034/87

of 9 July 1987

fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1579/86 ⁽²⁾, and in particular the fourth subparagraph of Article 16 ⁽²⁾,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas Article 16 of Regulation (EEC) No 2727/75 provides that the difference between quotations or prices on the world market for the products listed in Article 1 of that Regulation and prices for those products in the Community may be covered by an export refund;

Whereas Article 2 of Council Regulation (EEC) No 2746/75 of 29 October 1975 laying down general rules for granting export refunds on cereals and criteria for fixing the amount of such refunds ⁽³⁾, provides that when refunds are being fixed, account must be taken of the existing situation and the future trend with regard to prices and availabilities of cereals on the Community market on the one hand, and prices for cereals and cereal products on the world market on the other; whereas the same Article provides that it is also important to ensure equilibrium and the natural development of prices and trade on cereal markets and, furthermore, to take into account the economic aspect of the proposed exports and the need to avoid disturbances on the Community market;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 2746/75 defines the specific criteria to be taken into account when the refund on cereals is being calculated;

Whereas these specific criteria are defined, as far as wheat and rye flour, groats and meal are concerned, in Article 4 of Regulation (EEC) No 2746/75; whereas furthermore, when the refund on these products is being calculated, account must be taken of the quantities of cereals required for their manufacture; whereas these quantities were fixed in Commission Regulation No 162/67/EEC ⁽⁴⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1607/71 ⁽⁵⁾;

Whereas the world market situation or the specific requirements of certain markets may make it necessary to

vary the refund for certain products according to destination;

Whereas the refund must be fixed once a month; whereas it may be altered in the intervening period;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 % a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the corrective factor provided for in the last paragraph of Article 3 (1) of Council Regulation (EEC) No 1676/85 ⁽⁶⁾, as amended by Regulation (EEC) No 1636/87 ⁽⁷⁾;
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent and the aforesaid coefficient;

Whereas it follows from applying the detailed rules set out above to the present situation on the market in cereals, and in particular to quotations or prices for these products within the Community and on the world market, that the refunds should be as set out in the Annex hereto;

Whereas, pursuant to Article 275 of the Act of Accession of Spain and Portugal, refunds may be granted in the case of exports to Portugal; whereas, in the light of the situation and the level of prices no refund should be fixed in the case of exports to Portugal;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export refunds on the products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75, exported in the natural state, shall be as set out in the Annex hereto.

The refund on export to Portugal has not been fixed.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 10 July 1987.

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 139, 24. 5. 1986, p. 29.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 78.

⁽⁴⁾ OJ No 128, 27. 6. 1967, p. 2574/67.

⁽⁵⁾ OJ No L 168, 27. 7. 1971, p. 16.

⁽⁶⁾ OJ No L 164, 24. 6. 1985, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 153, 13. 6. 1987, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 July 1987.

For the Commission

Frans ANDRIESEN

Vice-President

ANNEX

to the Commission Regulation of 9 July 1987 fixing the export refunds on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)

CCT heading No	Description	Refund
10.01 B I	Common wheat and meslin for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — zone II b) — Poland — South Korea — other third countries	90,00 95,00 26,00 30,00 15,00
10.01 B II	Durum wheat for exports to : — third countries	25,00 ⁽³⁾
10.02	Rye for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — other third countries	10,00 25,00
10.03	Barley for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — zone II b) — other third countries	88,00 93,00 25,00
10.04	Oats for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — other third countries	— —
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing for exports to : — Switzerland, Austria and Liechtenstein — Canary Islands — other third countries	0 0 0
10.07 B	Millet	—
10.07 C II	Grain sorghum, other than hybrid sorghum for sowing	—
ex 11.01 A	Wheat flour : — of an ash content of 0 to 520 for exports to : — Egypt — other third countries — of an ash content of 521 to 600 for exports to : — Egypt — other third countries — of an ash content of 601 to 900 — of an ash content of 901 to 1 100 — of an ash content of 1 101 to 1 650 — of an ash content of 1 651 to 1 900	165,00 135,00 165,00 135,00 113,00 101,00 90,00 75,00

CCT heading No	Description	(ECU/tonne) Refund
ex 11.01 B	Rye flour : — of an ash content of 0 to 700 — of an ash content of 701 to 1 150 — of an ash content of 1 151 to 1 600 — of an ash content of 1 601 to 2 000	135,00 135,00 135,00 135,00
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal — of an ash content of 0 to 1 300 ⁽¹⁾ — of an ash content of 0 to 1 300 ⁽²⁾ — of an ash content of 0 to 1 300 — of an ash content of more than 1 300	271,00 ⁽³⁾ 257,00 ⁽³⁾ 229,00 ⁽³⁾ 216,00 ⁽³⁾
ex 11.02 A I b)	Common wheat groats and meal : — of an ash content of 0 to 520	135,00

⁽¹⁾ Meal of which less than 10 % by weight is capable of passing through a sieve of 0,250 mm mesh.

⁽²⁾ Meal of which less than 10 % by weight is capable of passing through a sieve of 0,160 mm mesh.

⁽³⁾ With the exception of the quantities referred to in the Commission's Decision of 19 March 1986.

N.B. The zones are those defined in Regulation (EEC) No 1124/77 (OJ No L 134, 28. 5. 1977), as last amended by Regulation (EEC) No 3817/85 (OJ No L 368, 31. 12. 1985).

CORRIGENDA

Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 1787/87 of 26 June 1987 introducing the buying-in of beef in respect of certain Member States and qualities and fixing the buying-in prices for beef

(Official Journal of the European Communities No L 168 of 27 June 1987)

On page 23, Annex II, overall heading of third and fourth columns:

for: 'Hindquarter price',

read: 'Forequarter price'.

Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 1798/87 of 29 June 1987 on the supply of various lots of skimmed-milk powder as food aid

(Official Journal of the European Communities No L 171 of 30 June 1987)

On page 9, in the Annex, lot E and lot F, point 13, 'Closing date for the submission of tenders':

for: '17 July 1987',

read: '27 July 1987'.

Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 1949/87 of 3 July 1987 laying down the level of the accession compensatory amounts for milk and milk products applicable for the 1987/88 milk year in trade with Spain

(Official Journal of the European Communities No L 185 of 4 July 1987)

On page 62, the second sentence of footnote ^(?) is placed below footnote ⁽⁸⁾ as follows and deleted from footnote ^(?):

These amounts are to be granted on exports to Spain by the exporting Member State or charged on imports from Spain by the importing Member State.

^(?) In accordance with Council Regulation (EEC) No 504/86 (OJ No L 54, 1. 3. 1986, p. 54), the accession compensatory amount for products falling within subheading 17.02 A I shall be the same as for those falling within subheading 17.02 A II.
